

# SZEMÉLYI KÖLCSÖN ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEI

**amely létrejön egyrészről a Magyar Cetelem Bank Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1062 Budapest, Teréz krt. 55-57., Cg. 01-10-043269) – a továbbiakban: Bank – másrészről a szerződés egyedi részében megjelölt kölcsönfelvevő(k) – a továbbiakban: Adós(ok) – között a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett.**

## 1. A kölcsön folyósításának feltételei

1.1. Az Adós(ok) kijelentik, hogy jelen általános szerződési feltételeket tartalmazó szerződés részéről/részükről történő aláírása időpontjában a Bank hatályos Üzletszabályzataiban és Hirdetményében közzétett, az igényelt kölcsönre vonatkozó feltételeit teljes körűen ismeri(ek), így a kölcsönkérelem elfogadása esetére, a kölcsön feltételeit – ügymint a kölcsön teljes összegét, futamidjét, a hitelíj nagyságát és esedékességét, a teljes hitelíj mutatót (THM), a megfizetendő teljes összeget, a törlesztő részletek összegét, számát, és a törlesztés gyakoriságát, esedékességét, egyéb fedezetre(biztosításra) a kölcsönszerződésben foglaltakat, a kérelmi kamatot, és minden egyéb – a szerződésben vállalt kötelezettség nem teljesítéséből eredő fizetési kötelezettséget – magára/magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

1.2. Fentiekre tekintettel az Adós(ok) a szerződés aláírásával – jogfenntartás nélkül – feltétlen kötelezettséget vállal(nak) a kölcsönszerződés egyedi részében meghatározott kölcsön és mindenkor járulékaiknak a Bank részére történő, jelen kölcsönszerződésben foglaltak szerinti megfizetésére, illetve teljesítésére.

## 2. A kölcsön folyósítása

2.1. A Bank a kölcsön összegét az Adós által a kölcsönszerződés egyedi részében megjelölt bankszámla javára utalja át. A kölcsön folyósítása a szerződés egyedi részében meghatározottak szerint egy összegben történik.

## 3. A kölcsön ügyleti kamata

3.1. A Bank a kölcsön visszafizetésének időtartama alatt, a mindenkor fennálló tartozás után, a hatályos Hirdetményében közzétett mértékű hitelíjtelj számítja fel. A teljes hitelíj mértékét – így az ügyleti kamatot és a kezelési költséget – a kölcsönszerződés egyedi része tartalmazza. A kamatszámítás módja: tíke x éves kamatláb x naptári nap / 36 000.

3.2. Jelen szerződési feltételek szerint nyújtott kölcsön ügyleti kamata fix.

## 4. A Bank által felszámítható egyéb díjak és költségek meghatározása

### 4.1. A kezelési költség

4.1.1. A Bank a kölcsöntartozás nyilvántartásával, a befizetések elszámolásával kapcsolatos adminisztrációs költségek fedezésére jogosult kezelési költséget felszámítani. A kezelési költség összege a törlesztési időszak kezdetekor fennálló tartozás alapján kerül meghatározásra. A kezelési költség – a szerződés egyedi részében meghatározottak szerint – havonta, a törlesztő részlettel és/vagy a hitelösszeg folyósításával egyidejűleg válik esedékessé. A törlesztő részlettel egyidejűleg esedékes kezelési költség megfizetése a törlesztő részlettel együtt történik, a törlesztő részlet összege ez esetben a kezelési költséggel tartalmazza. A hitelösszeg folyósításával egyidejűleg esedékes kezelési költség a hitelösszegből kerül levonásra. A kezelési költség összegét, mindkét esetben, a szerződés egyedi része tartalmazza.

4.1.2. A jelen szerződési feltételek szerint nyújtott kölcsönök esetében a kezelési költség mértéke fix.

### 4.2. A hitelbírálati díj

4.2.1. A Bank a hitelbírálat felmerülő adminisztrációs költségek fedezésére hitelbírálati díjat jogosult felszámítani, amelynek mértékét a Hirdetmény tartalmazza.

4.2.2. A jelen szerződési feltételek szerint nyújtott kölcsönök esetében a hitelbírálati díj mértéke fix.

### 4.3. Prolongálási költség

4.3.1. A 7.1. pont alapján elfogadott halasztás esetén az Adós(ok) vállalja/vállalják a Bank részére prolongálási költség megfizetését, amelynek mértékét a Hirdetmény tartalmazza.

### 4.4. Pénztári készpénzbefizetés díja

4.4.1. A Magyar Cetelem Bank Zrt. a pénztárban teljesített készpénzbefizetéssel felmerülő adminisztratív többletköltségek fedezésére jogosult pénztári készpénzbefizetési díjat megállapítani, amelynek mértékét a Hirdetmény tartalmazza.

### 4.5. Előtörlesztési költség

4.5.1. Az Adós(ok)ak terhelő fizetési kötelezettség határidő előtti teljesítése esetére az Adós/Adósok vállalja(ják) előtörlesztési költség megfizetését, melynek mértékét a 7.3. pont tartalmazza.

### 4.6. A fizetés elmulasztásának következményei

4.6.1. Késedelmi kamat

4.6.1.1. A Bank jogosult a lejárt és esedékességkor meg nem fizetett tartozás, tehát a lejárt tíke, kamat- és költség tartozás után a mindenkor hatályos Hirdetmény szerinti késedelmi kamatot felszámítani.

4.6.1.2. Késedelmi kamat a késedelembe esés napjától, a késedelemmel érintett időszakra számítható fel. A Bank jogosult a késedelmi kamatfizetés kezdőnapját az Adós(ok) számára kedvezőbb időpontban is meghatározni.

4.6.1.3. A Bank jogosult a késedelmi kamatot egyoldalúan az Adós(ok) számára kedvezőtlenül módosítani a lakossági kölcsönök kockázatának változása, így Adós(ok), illetve a kölcsönügylet más kockázati kategóriába történő átsorolása, vagy az azonos kockázati kategóriába tartozó kölcsönügyletek, illetve ügyfelek kockázatának változása esetén.

4.6.2. Adósságkezelési díj

4.6.2.1. A Bank a hátralékos tartozások kezeléséért a mindenkor Hirdetményben meghatározott mértékű adósságkezelési díjat jogosult felszámítani.

4.6.3. Követeléskezelési díj

4.6.3.1. A szerződés azonnali hatályú felmondása esetén a Bank a szerződés felmondásával, és a lejárt követelés érvényesítésével kapcsolatos becsült költségei fedezésére a mindenkor Hirdetményben meghatározott mértékű követeléskezelési díjat jogosult felszámítani.

4.6.4. Az Adós(ok) tudomásul veszi(ék), hogy amennyiben az esedékes törlesztőrészlet nem a szerződésnek megfelelően kerül megfizetésre – és halasztásra sem került sor – úgy a Bank a szerződés fennállása alatt követelés érvényesítése és a további szerződésszerű fizetés érdekében jogosult eljárni, amelynek költsége (így postai, telefon, egyéb) az Adós/Adósokat terheli.

A törlesztési kötelezettség teljesítésének elmulasztása, vagy késedelmes teljesítése esetén a Bankot megilleti továbbá az azonnali hatályú felmondás joga a 8.6. pont szerint

4.6.5. Az Adós(ok) tudomásul veszik, hogy a Bank jogszabályban meghatározott feltételek fennállása esetén, külön hirdetményben foglaltak szerint köteles referenciadatait(ka) a központi hitelinformációs rendszer (KHR) részére továbbítani, amennyiben az Adós(ok) jelen szerződésben foglalt fizetési kötelezettségeinek/kötelezettségüknek a jogszabályban meghatározott mértékben nem tesznek eleget.

### 4.7. A díj, vagy költség egyoldalú módosításának közös szabályai

4.7.1. A Bank a kölcsönhöz kapcsolódó valamennyi költséget és díjat évente maximumán a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett éves átlagos infláció mértékében jogosult emelni

4.7.2. A fentiekben meghatározott okokon felül a Bank kizárólag vis maior események – hirtelen bekövetkező nagyfokú pénz- és tőkepiaci zavarok – bekövetkezése esetén átmenetileg, a zavarok fennállásáig módosíthat egyoldalúan díjat, költséget.

4.7.3. Az Adós(ok) számára kedvezőtlen módosításról és a módosítást követően fizetendő törlesztő részlet várható összegéről a Bank az Adós(ok)ak – ha a jogszabály másként nem rendelkezik – a módosítás hatálybalépését hatvan nappal megelőzően postai úton értesíti. A módosítást a Bank a módosítás hatálybalépését megelőzően legalább hatvan nappal Hirdetményben teszi közzé.

4.7.4. A Bank jogosult egyoldalúan, az Adós(ok) számára kedvezőtlen módosítani bármely díjat, költséget vagy szerződési feltételt.

4.7.5. Egyebekben a szerződés módosítására a hiteltelzésre vonatkozó speciális és az Általános Üzletszabályzat, valamint a mindenkor közzétett jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

## 5. A kölcsön és a hitelíj megfizetése

5.1. Az Adós(ok) a kölcsönt járulékalapú együtt, jelen kölcsönszerződés egyedi részében meghatározott esedékesség szerint és módon tartozik/tartoznak megfizetni, bankszámláról történő teljesítés esetén a Bank kijelölése szerint az Adós jogosult harmadik személy részére felhatalmazást adni a beszedésre. A törlesztő részletek minden naptári hónap 7. napján esedékesek. Amennyiben a Felek a kölcsönszerződés egyedi részében eltérően nem állapodnak meg, az első törlesztés esedékessége a kölcsön folyósítását követő hónap 7. napja, amennyiben a kölcsön folyósítása és a következő hónap 7. napja között legalább 12 munkanap telt el, egyébként a folyósítást követő második hónap 7. napja. Jelen rendelkezés alkalmazása szempontjából folyósításnak a kölcsön Bank általi utalása napját kell tekinteni. Az első törlesztés esedékességének időpontjától a Bank írásbeli értesítést küld az Adós(ok)nak.

5.2. Az esedékes havil részletek a szerződésszerű teljesítés esetére érvényesítendő hitelíj időarányos részén felül a tőkertartozás arányos részét is magukban foglalják. A törlesztő részlet összegét a szerződés egyedi része tartalmazza.

5.3. Az Adós(ok) által megfizetett törlesztő részlet jogszabály eltérő rendelkezése hiányában elsősorban a költségre, azután a kamatra és végül a tőkertartozásra kerül elszámolásra.

5.4. Az utolsó törlesztő részlet esedékességkor, a mindenkor kölcsönösszeg után járó, ezen időpontig kiegyenlítésre nem került hitelíj összegében válik esedékessé.

## 6. A kölcsön jogi és egyéb biztosítéka

6.1. Az Adós vállalja, hogy a kölcsönszerződés egyedi részében meghatározott fizetési kötelezettsége biztosítására létrejött hitelfedezeti biztosítás kedvezményezettjeként a Bankot jelöli meg, egyben kötelezettséget vállal arra, hogy a kölcsönszerződés hatálya alatt a kedvezményezett jelölését nem módosítja és a biztosítási szerződés megkötéséhez adott hozzájárulását sem vonja vissza. A Bank a biztosítás érvényes fennállását, a kedvezményezett jelölését bármikor jogosult ellenőrizni, ehhez az Adós a jogszabály által előírt – a biztosítási titok alóli – felmentést jelen szerződés aláírásával megadja.

6.2. Adós(ok) kötelezettséget vállal(nak) arra, hogy munkahelyváltozás esetén új munkáltatójuk, illetve munkahelyük nevét és címét a Banknak késedelem nélkül – legkésőbb azonban a változás bekövetkezésétől számított 8 napon belül – bejelentik(ék). Ungyancsak fentieknek megfelelően kötelesek bejelenteni a kölcsönszerződés egyedi részében rögzített személyes adataik megváltozását.

6.3. Az Adós(ok) kijelentik(ék), hogy a polgárkor személyi adatainak és lakcímeinek nyilvántartásáról szóló jogszabály alapján nyilvántartott adataikat a Bankkal szemben nem tiltotta/tiltották le, illetve jelen szerződés jogviszony fennállása alatt nem tiltja/tiltják le. Amennyiben fenti nyilatkozatuk nem felel meg a valóságnak, illetőleg a kölcsönszerződésen alapuló tartozás maradvéktaian kiegyenlítését megelőzően adataikat bármikor letiltják a Bank erről történő tudomásszerzése esetén jogosult a kölcsönjogviszonyt azonnali hatállyal felmondani.

6.4. Az Adós(ok) hozzájárulását/hozzájárulásokát adja/adják ahhoz, hogy a kölcsönszerződés felmondása esetén a Bankkal szemben vállalt kötelezettségei(k) teljesítéséhez szükséges személyes adatait/adataikat – a 6.3. pontban hivatkozott jogszabályban megjelölt szervek – a Bank írásbeli kérelmére kiszolgáltatassák.

6.5. Az Adós(ok) – a szerződés eltérő rendelkezése hiányában – hozzájárul(nak) továbbá ahhoz, hogy a Bank a kölcsönkeretében, az ahhoz kapcsolódó egyéb dokumentumokban, okiratokban, valamint a kölcsönszerződésben foglalt személyes adataikat, a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról, valamint a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló törvénynek rendelkezése szerint – a jelen szerződés jogviszony szerinti elszámolás, kötelezettségek és jogosultságok teljesítésének igazolása, kockázatelemzése és értékelése céljára, a célok eléréséhez feltétlenül szükséges időtartamban, de legfeljebb a szerződés, vagy a szerződés alapján fennálló követelés megszűnésétől számított 8 évig nyilvántartsa, feldolgozza és kezeli, illetve a fentiekben meghatározott célból továbbítja a BNP Paribas csoportba -/ vagy különösen a Bank anyavállalatának (BNP Paribas Personal Finance France), illetve a Bank mindenkor tulajdonosainak csoportjába - tartozó bármely vállalkozás részére. Tudomásul veszi(ék), hogy az adatazolgáltatás önkéntes, az adatok kezelése jogszabályokunk alapul. A Bank a banktőlként kezelendő adatokhoz csak jogszabályban meghatározott esetekben enged betekintést.

6.6. Az Adós(ok) hozzájárul(nak) ahhoz, hogy a kölcsön teljes visszafizetéséig, a kölcsönszerződés egyedi részében az Adós(ok) által közölt személyes adatokat, benyújtott, bemutatott okmányokat, arcképet vagy aláírást a Bank az ezen adatok kezelésével megbízott állami szervek nyilvántartásaiban a GIRO Elszámolószolgálati Zrt. útján ellenőrizze.

6.7. Adós(ok) a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló jogszabály alapján jogosult(ak) tájékoztatást kérni személyes adatai(k) kezeléséről, kérheti(ék) azok helyesbítését, és – jelen szerződés jogviszony szerinti elszámolást, a kötelezettségek és jogosultságok teljesítését követően – törlesztést. Ezen túl az Adóst (Adósokat) a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló jogszabály szerint megilleti a tiltakozás, illetve a bírósági jogérvényesítés joga.

## 7. Egyéb rendelkezések

7.1. Az Adós(ok) részére a Bank – a Bank által meghatározott módon és feltétellel – az eredeti törlesztéstől eltérő halasztást adhat. A Bank elutasíthatja az Adós(ok)nak a halasztandó törlesztő részlet átütemezésére vonatkozó kérését, ha azt nem áll módjában teljesíteni, így különösen, ha az Adós(ok)nak hátralékos tartozásuk áll fenn.

7.2. A Bank az Adóst/Adósokat a módosított fizetési ütemezés megküldésével értesíti. A további törlesztőrészletek az első részlethez igazodóan havonta esedékesek. A fenti módosítás az Adós(ok) visszaigazolása nélkül is jelen kölcsönszerződés elválaszthatatlan részét képezi.

7.3. Az Adós(ok) minden esetben élhet(nek) a kölcsönszerződés alapján fennálló tartozás teljesítési idő előtti történő részleges, vagy teljes előtörlesztésével. A teljesítés elszámolása jelen kölcsönszerződés 5.2. pontjában foglalt sorrendben történik. Az Adós(ok) előtörlesztési szándékáról az előtörlesztési időpontját megelőző 30 nappal korábban ajánlót levélben értesíti a Bankot, vállalják, hogy az esedékes törlesztő részletet a szerződés szerint, az esetleges hátralékok pedig egy összegben megfizetik. Az értesítés kézhezvételét követően a Bank tájékoztatja az Adóst/ Adósokat az előtörlesztés feltételeiről. Ha az előtörlesztés befizetése nem történik meg, a szerződés az eredeti tartalommal marad érvényben. Az Adós/Adósok a fenti feltételek betartásán túl egyidejűleg vállalják az előtörlesztési díj megfizetését.

Az előtörlesztési díj mértéke egy százalék, ha az előtörlesztés időpontja és a kölcsön kölcsönszerződés szerinti lejáratának időpontja közötti időtartam meghaladja az egy évet, fél százalék, ha az előtörlesztés időpontja és a kölcsön kölcsönszerződés szerinti lejáratának időpontja közötti időtartam nem haladja meg az egy évet. Az előtörlesztési díj nem haladhatja meg az előtörlesztés időpontja és a kölcsön kölcsönszerződés szerinti lejáratának időpontja közötti időtartamra fizetendő ügyleti kamat összegét. Nem illeti meg a Bankot a fentiekben meghatározott díj, ha tizenkét hónap alatt egy alkalommal az Adós(ok) által teljesített előtörlesztés összege nem haladja meg a mindenkor Hirdetményben meghatározott összeget – a szerződés aláírásának időpontjában a kétszázezer forintot. Részleges előtörlesztés esetén az Adós(ok) választásától függően vagy a havi törlesztő részlet, vagy a futamidő módosul, a jelen szerződés egyedi részében meghatározottakhoz képest. A módosulárol a Bank az Adós(ok)ak) a módosított törlesztő-részletéről és vagy fizetési ütemezéséről írásban értesíti, a további törlesztő részletek az első részlethez igazodóan havonta esedékesek.

7.4. Az Adós(ok) tudomásul veszik, hogy a kölcsönszerződés teljes fennállása alatt kérheti(ék), hogy a Bank a tartozásról törlesztési táblázat formájában kivonatot bocsásson az Adós(ok) rendelkezésére, díj, költség- és egyéb fizetési kötelezettség-mentesen. Az Adós(ok) ilyen igényének beérkezésétől számított 30 napon belül a Bank írásban küldi meg a tartozásról készített törlesztési táblázatot.

7.5. Az Adós(ok) tudomásul veszik, hogy a teljes hitelíj mutató számítása során figyelembevetelre kerül az Adós(ok) által a hitelszerződés kapcsán fizetendő és a jelen szerződésben meghatározott összes díj (ideértve a kamatot, díjat, költségeket) kivéve azokat, amelyek a THM számításánál jogszabály rendelkezése folytán nem vehetők figyelembe.

7.6. A Bank a 12 hónapnál hosszabb futamidű szerződés esetén éves elszámolásban tájékoztatja az Adóst/Adósokat, melyben közli a fennálló kölcsöntartozás összegét, a felszámított hitelíjtelj, az esetleges késedelmi kamatot és a teljesített törlesztés összegét.

## 8. A kölcsönjogviszony felbontása, megszüntetése

8.1. Az Adós(ok) a hitelszerződéstől a szerződéskötés napjától számított tizenegy napon belül indokolás nélkül elállhat(nak), ha a hitel folyósítására még nem került sor.

8.2. Az Adós(ok) a szerződéskötés napjától számított tizenegy napon belül díjmentesen felmondhatja(ék) a hitelszerződést, ha a hitel már folyósították.

8.3. A Bank az elállási (felmondási) jog határidőiről értesítve nem tekinthi, ha az Adós(ok) az erre vonatkozó nyilatkozatukat a 8.1. és a 8.2. pontokban meghatározott határidő lejártáig postára adja(ék), vagy egyéb igazolható módon (személyes átadás, fax, e-mail) azt a Banknak elküldik.

8.4. Az Adós(ok) az elállásról (felmondásról) szóló nyilatkozat elküldését követően haladéktalanul, de legkésőbb harminc napon belül kötelesek a felvett hitelösszeget és a hitel folyósításának/lehívásának időpontjától a visszafizetés időpontjáig felszámítható, a szerződés szerint megállapított a Bank által közölt hitelkamatot a Banknak visszafizetni.

8.5. Az Adós(ok) ellátási jogának gyakorlása azt a hitelleh kapcsolódó járulékos szolgáltatásra vonatkozó szerződést is felbontja, amely a Bank által vagy egy harmadik fél és a Bank előzetes megállapodása alapján a harmadik fél által nyújtott szolgáltatásra vonatkozik.

8.6. A Bank a kölcsönjogviszonyt jogosult azonnali hatállyal felmondani, és a fennálló kölcsöntöke tartozásának és járulékaiknak egyösszegű visszafizetését követelni:

– ha az Adós(ok) a szerződésben foglalt bármely kötelezettségének/kötelezettségüknek pontosan és maradéktalanul nem tesznek(ek) eleget, így különösen, ha a törlesztési kötelezettségnek az esedékességkor nem tesznek(ek) eleget, vagy valótlan adatokat közöl(nek),

– ha az Adós(ok) a Banknál vagy más pénzügyi intézménynél fennálló tartozás(uk)at a hitelíjnyélésen nem tüntette/tüntették fel,

– ha a Bank a kölcsön visszafizetését – a fedezetek értékcsoportjának, az Adós(ok) fizetőképességének, illetve készségének megváltozása következtében – veszélyeztetve látja,

– ha a 6.1. pontban megjelölt biztosítási szerződésben a Bankot nem jelöli meg kedvezményezettjeként, a biztosítási szerződés megkötéséhez adott hozzájárulást a jelen szerződés hatálya alatt visszavonják, illetve a biztosítási szerződés egyéb okból megszűnik, – továbbá a törvény által meghatározott egyéb esetekben.

8.7. Az Adós(ok) a kölcsönjogviszonyt – a fennálló kölcsöntöke tartozásának és járulékaiknak egyösszegű visszafizetése mellett – azonnali hatállyal felmondhatja(ék).

## 9. Záró rendelkezések

9.1. Az Adós(ok) – akik egymásnak házastársai, vagy élettársai – lemond(anak) arról, hogy jelen kölcsönszerződés két eredeti példányban kerüljön a részükre átadásra.

9.2. Jelen kölcsönszerződésből eredő, az Adós(ok)at illető jogok és terhelő kötelezettségek egyetemlegesek. Jelen kölcsönügylettel kapcsolatban küldött írásbeli értesítések bármelyik Adós kezéhez jöghatályosan kézbesíthetők. A Bank az Adós(ok) részére szóló írásos értesítésként a jelen kölcsönszerződés egyedi részében megjelölt címre küldi mindaddig, amíg az Adós(ok) a Bankot új címről írásban nem értesíti(ék). Felek megállapodnak abban, hogy a postai feladástól számított 5. munkanapon a Bank értesítéseit kézbesítenek tekintik.

Az Adós(ok) tudomásul veszi(ék), hogy a kölcsönszerződés kizárólag a Bank által megadott és az egyedi részletű tartozás – vagy az Adóssal(Adósokkal) írásban közölt – engedélyezési számmal tekinthető érvényesen létrejöttnek.

9.3. A jelen kölcsönszerződésből eredő jogviták rendezésére a Felek alávetik magukat a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének. Az Adós(ok) kijelentik, hogy a kizárólagos illetékességre vonatkozó közlő figyelemfelhívó tájékoztatást megkapták és azt kifejezetten elfogadják.

9.4. A Bank működése felett a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (1013 Budapest, Krisztina krt. 39.) gyakorol felügyeletet.

9.5. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Bank hirdetményeit, üzletszabályzatait, valamint a Polgári Törvénykönyv, a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló törvény, valamint az egyes pénzügyi szolgáltatási tevékenységről szóló hatályos jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.

A Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen szerződés minden pontját elolvasták, megértették és tudomásul vették, azt magukra nézve kötelezőnek ismerték el, és mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyolag írták alá.